

АККОРК

Агентство
по контролю
качества образования
и развитию карьеры

Утверждаю

Председатель Высшего
Экспертного совета

_____ В.Д. Шадриков

«__» _____ 2017 г.

ОТЧЁТ

о результатах независимой оценки основной профессиональной образовательной программы 45.03.02. «Лингвистика», профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» в ФГАОУ ВО «Северо-Кавказский федеральный университет»

Эксперты
Митягина В.А.
Гарридо М.
Тупицына И.Н.
Михайловская А.Ю.

Менеджер
Соболева Э.Ю.

Москва – 2017

ОГЛАВЛЕНИЕ

ОТЧЕТ О РЕЗУЛЬТАТАХ НЕЗАВИСИМОЙ ОЦЕНКИ ОСНОВНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	3
ТЕКУЩЕЕ СОСТОЯНИЕ И ТРЕНДЫ РАЗВИТИЯ РЕГИОНАЛЬНОГО РЫНКА ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УСЛУГ ПО ДАННОМУ НАПРАВЛЕНИЮ	3
Анализ роли и места программы	3
Анализ информационных показателей	3
РЕЗЮМЕ ПО ПРОГРАММЕ	5
Сильные стороны программы	5
Слабые стороны программы	6
Рекомендации	7
Профиль оценок результатов обучения и гарантий качества образования	7
КАЧЕСТВО РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ	10
Прямая оценка компетенций экспертом	10
Выводы и рекомендации экспертов	11
Выводы	11
Рекомендации	11
Дополнительный материал	11
ГАРАНТИИ КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ	12
1. Стратегия, цели и менеджмент программы	12
2. Структура и содержание программы	13
3. Учебно-методические материалы	15
4. Технологии и методики образовательной деятельности	16
5. Профессорско-преподавательский состав	20
6. Материально-технические и финансовые ресурсы программы	21
7. Информационные ресурсы программы	24
8. Научно-исследовательская деятельность	25
9. Участие работодателей в реализации программы	28
10. Участие студентов в определении содержания программы	29
11. Студенческие сервисы на программном уровне	30
12. Профориентация. Оценка качества подготовки абитуриентов (для бакалавриата)	31
РЕЗЮМЕ ЭКСПЕРТА (ЭКСПЕРТОВ)	32

ОТЧЕТ О РЕЗУЛЬТАТАХ НЕЗАВИСИМОЙ ОЦЕНКИ ОСНОВНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Основная образовательная программа **45.03.02. «Лингвистика» профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»** реализуется в рамках направления 45.00.00. «Языкознание и литературоведение» кафедрами лингвистики и лингводидактики, романо–германского языкознания и межкультурной коммуникации Гуманитарного института СКФУ и ведет к присуждению квалификации бакалавр. Руководство программой осуществляется заведующей кафедрой лингвистики и лингводидактики проф. Московской Н.Л. и заведующей кафедрой романо–германского языкознания и межкультурной коммуникации Т.Н.Ломтевой.

Независимая внешняя оценка образовательной программы проведена экспертом (ами) АККОРК в период с 8 ноября по 11 ноября 2016 года.

ТЕКУЩЕЕ СОСТОЯНИЕ И ТРЕНДЫ РАЗВИТИЯ РЕГИОНАЛЬНОГО РЫНКА ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УСЛУГ ПО ДАННОМУ НАПРАВЛЕНИЮ

Анализ роли и места программы

Результаты анализа потребностей рынков труда представлены на сайте Ставропольского стат. управления и отражают высокую потребность в выпускниках направления подготовки «Лингвистика», так как направление их деятельности имеет отношение не только к учреждениям образования, но и к различным сферам деятельности, где требуется грамотное владение иностранными языками.

СКФУ заключен договор с Министерством труда и социальной защиты населения Ставропольского края о сотрудничестве (№1 от 17.02.2014 г.).

Если в 2014 году наибольший спрос работодателей Ставропольского края на квалифицированные кадры в сфере образования составлял около 9 тысяч человек, то в 2016 году наметилось повышение на 10%.

Область профессиональной деятельности бакалавров по направлению «Лингвистика» включает лингвистическое образование, межкультурное общение, межкультурную коммуникацию, лингвистику и новые информационные технологии.

Подготовку кадров по направлению подготовки «Лингвистика» в Ставропольском крае осуществляют 5 вузов, непосредственным конкурентом СКФУ является (ФГБОУ ВО "ПГУ"). Доля выпускников СКФУ по направлению 45.03.02 Лингвистика по отношению к другим ОУ региона составляет около 17% от общего количества выпускников по данному направлению.

Анализ информационных показателей

**Выпускники 2014-2015 учебного года
45.03.02 Лингвистика:**

- Процент выпускников, направленных на работу – 0 %;
- Процент заявок на подготовку от количества выпускников – 8,8 %;
- Процент выпускников, состоящих на учете в службе занятости – 0 %;
- Процент выпускников, работающих в регионе – 2,9 %.

Выпускники 2015-2016 учебного года

45.03.02 Лингвистика:

- Процент выпускников, направленных на работу – 0 %;
- Процент заявок на подготовку от количества выпускников – 10 %;
- Процент выпускников, состоящих на учете в службе занятости – 0 %;
- Процент выпускников, работающих в регионе – 4,8 %.

Из вышеприведенных данных следует, что трудоустройство выпускников ГИ направления 45.03.02 «Лингвистика» осуществляется:

- в период производственной практики;
- по окончании обучения;
- в течение 1-2 следующих после окончания обучения.

Невысокий процент выпускников, работающих в регионе, объясняется тем, что студенты-выпускники направления 45.03.02 Лингвистика продолжают обучение в магистратуре. С каждым годом этот процент увеличивается. Трудоустройство осуществляется параллельно обучению в рамках магистерских программ.

Количество выпускников ГИ последнего, 2015-2016 уч. года по направлению 45.03.02 «Лингвистика» составляет **41** человек, из которых по профилю подготовки работают:

- в регионе - **10** чел. (**24,3 %**);
- вне региона - **0** чел. (**0 %**);
- не трудоустроены - **0** чел. (**0 %**).

Информация, приведенная в пункте 5, свидетельствует об отсутствии нетрудоустроенных выпускников последнего, 2015-2016 уч. года. От общего количества выпускников (**41 чел.**) число поступивших в магистратуру составляет **31** чел. (**75,6 %**); **10** чел. (**24,3 %**) трудоустроены по профилю подготовки.

Доля студентов, обучающихся по договорам о целевой подготовке, в среднем составляет 10% от количества обучающихся на бюджетной основе.

Доля студентов, обучающихся на условиях договора об оказании платных образовательных услуг – 60% (из них иностранных студентов, обучающихся на коммерческой основе - 6%).

Рекламаций на выпускников ГИ СКФУ по профилю подготовки 45.03.02 «Лингвистика» не поступало.

Доля обучающихся по программе, сочетающих обучение в вузе с работой по профилю специальности, составляет 1 %:

1. Липчанская Владлена Владимировна – ЛИН-б-о-13-1
2. Гейст Елена Игоревна – ЛИН-б-о-13-1
3. Проценко Павел Михайлович – ЛИН-б-о-14-3

Выпускники 2015-2016 уч. г.

45.03.02 Лингвистика: всего выпускников – 41 чел., трудоустроенные, работающие по полученной специальности в должности учителя иностранного языка – 10 чел. Продолжают обучение в магистратуре – 31 чел., все трудоустроены. Не трудоустроены - 0 чел.

По результатам самообследования, проведенного образовательным учреждением, представлены данные о распределении выпускников. Данные, представленные ОО, были подтверждены в ходе изучения соответствующих документов.

Дополнительный материал

Встреча с работающими выпускниками подтвердила, что поиск работы после окончания учебного заведения занимает менее двух месяцев. Выпускники, как правило, работают в качестве преподавателей иностранных языков в частном порядке, а также в государственных учреждениях и в качестве переводчиков для частных компаний.

Опрошенные выпускники уже имеют опыт работы от двух до семи лет в области образования и перевода. В частности, они высоко оценили помощь, полученную от СКФУ в трудоустройстве и в отношении их карьеры и послевузовского академического развития.

РЕЗЮМЕ ПО ПРОГРАММЕ

Сильные стороны программы

Образовательная программа нацелена на подготовку бакалавров в области лингвистики, способных применять систему полученных компетенций как для решения профессиональных задач в области обучения иностранным языкам, так и для продолжения обучения по программам магистратуры.

ОП разработана в соответствии с государственным стандартом и включает все компетенции, рекомендованные к данному профилю. Об этом свидетельствуют результаты ежегодного тестирования и анкетирования студентов: доля студентов, считающих структуру и содержание ОП отвечающими их ожиданиям – 87%.

Наиболее сильная сторона программы – ее ориентированность на запросы образовательного пространства г. Ставрополя и Ставропольского края. Постоянное сотрудничество с работодателями в лице руководителей средних общеобразовательных учреждений и центров дополнительного образования в качестве экспертов по оценке учебно-методических материалов, приглашенных преподавателей, руководителей практик, членов ГИА, заказчиков ВКР позволяет обновлять содержание и номенклатуру дисциплин учебного плана. 85 % работодателей считают компетенции выпускников полностью соответствующими требованиям, предъявляемым к современным специалистам отрасли. 95% работодателей считают цели программы полностью соответствующими запросам рынка труда.

Интегрированность программы в образовательное пространство края подтверждается фактом постоянного участия преподавателей кафедры в организации и проведении конкурса «Учитель года» от университетского до

краевых этапов. На протяжении более 10-ти лет выпускники данного профиля являются призерами и победителями городских и краевых конкурсов. Ряд выпускников стали руководителями центров дополнительного образования по иностранным языкам (Ярошевич, Гридякина, Красикова, Дудкина, Муякина). Доля студентов, имеющих положительные оценки по результатам государственной аттестации (за последние три года), - 100%. При этом трудоустройство выпускников по специальности или в смежных областях также составляет 100%.

Более 50% ППС прошли международные стажировки и курсы повышения квалификации, проводимые зарубежными специалистами, и успешно интегрируют последние достижения в области методологии и языкового образования в учебный процесс. Налажены связи с университетом г. Йорк (Великобритания) для включенного обучения студентов данного профиля.

Слабые стороны программы

К слабым сторонам образовательной программы направления подготовки 45.03.02 Лингвистика (профиль подготовки «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур») можно отнести следующее:

- в учебном плане отсутствуют дисциплины, раскрывающие дифференциацию содержания и методов обучения с учетом возрастных групп обучающихся и типов учебных заведений;
- заявки на выполнение выпускных квалификационных работ в значительной степени носят обобщенный характер и больше ориентированы на лингвистические исследования, нежели на лингводидактические, что больше соответствовало бы профилю подготовки;
- наблюдается некоторое нарушение системности и последовательности в количестве и распределении аудиторных часов по изучаемому иностранному языку;
- отсутствуют программы студенческого обмена с зарубежными и ведущими российскими университетами, а также программы зарубежных стажировок для студентов, что могло бы в значительной степени усилить мотивацию и способствовать мобильности студентов;
- чтение лекций и проведение практических занятий по иностранному языку зарубежными преподавателями ограничивается специалистами в области французского языка, при этом большинство студентов изучает английский язык;
- не налажено сетевое взаимодействие с другими российскими университетами, реализующими программы аналогичного профиля;
- слабо прослеживается взаимодействие с работодателями на уровне разработки тематики и выполнения курсовых работ;
- отмечается недостаточная вовлеченность студентов в научно-исследовательские коллективы совместно с преподавателями для участия в грантовой деятельности.

Рекомендации

Принимая во внимание рассмотренные выше сильные и слабые стороны анализируемой программы, можно предложить следующие рекомендации:

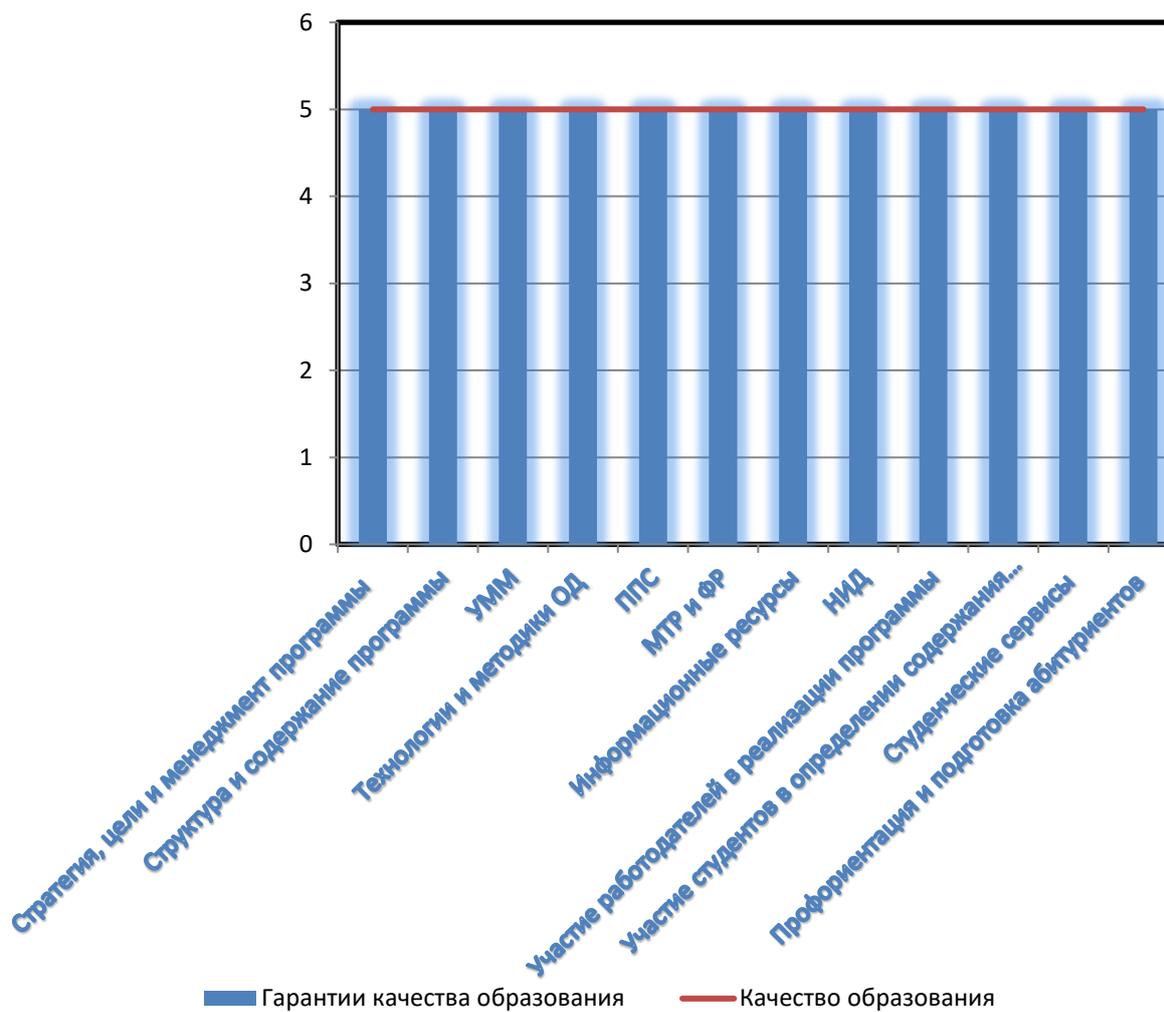
- ввести в учебный план по данному направлению подготовки дисциплины, отвечающие современной конъюнктуре регионального рынка образовательных услуг (в частности, дисциплины, рассматривающие специфику преподавания иностранного языка в различных возрастных группах и различных типах учебных заведений);
- в целях усиления взаимодействия с работодателями в области выполнения курсовых и выпускных квалификационных работ ежегодно привлекать их к определению перспективных направлений и тематики научных исследований, материалы которых могут быть непосредственно внедрены в практическую деятельность образовательных и иных учреждений;
- при формировании тематики курсовых и выпускных квалификационных работ учитывать региональную составляющую, что расширит возможности практического применения их результатов и позволит увеличить долю выпускных квалификационных работ, имеющих методическую (лингводидактическую) направленность;
- рассмотреть вопрос о перераспределении учебной нагрузки между дисциплинами, имеющими непосредственную языковую направленность, определить и закрепить в учебном плане порядок изучения языковых дисциплин элективного характера;
- расширить контакты с другими вузами (как российскими, так и зарубежными) в аспекте организации сетевого взаимодействия по программам аналогичного профиля, возможной дистанционной реализации отдельных курсов, а также в сфере налаживания программ студенческого обмена с зарубежными и ведущими российскими университетами и программ зарубежных стажировок для обучающихся;
- рассмотреть возможности привлечения к учебному процессу иноязычных преподавателей – носителей английского, испанского, немецкого языков;
- активно привлекать студентов к участию в научно-исследовательских разработках и проектах выпускающей кафедры, в том числе в области грантовой деятельности.

Профиль оценок результатов обучения и гарантий качества образования

№	Критерий	Оценка
<i>I</i>	<i>Качество результатов обучения</i>	5
	1. Востребованность выпускников программы рынком труда	5
	2. Удовлетворенность всех потребителей	5
	3. Результаты прямой оценки	5
<i>II</i>	<i>Гарантии качества образования:</i>	5

1.	Стратегия, цели и менеджмент программы	5
2.	Структура и содержание программы	5
3.	Учебно-методические материалы	5
4.	Технологии и методики образовательной деятельности	5
5.	Профессорско-преподавательский состав	5
6.	Материально-технические и финансовые ресурсы	5
7.	Информационные ресурсы	5
8.	Научно-исследовательская деятельность	5
9.	Участие работодателей в реализации образовательной программы	5
10.	Участие студентов в определении содержания программы	5
11.	Студенческие сервисы	5
12.	Профориентация и подготовка абитуриентов	5

Профиль оценок результатов обучения и гарантий качества образования



КАЧЕСТВО РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

Прямая оценка компетенций экспертом

В процессе очного визита была проведена прямая оценка компетенций студентов выпускного курса. В проведении прямой оценки принимали участие студенты 4 курса, в количестве 45 человек, что составляет 95% от выпускного курса.

В ходе проведения процедуры прямой оценки были использованы контрольно-измерительные материалы, разработанные образовательным учреждением, т.к. эти материалы признаны экспертом валидными.

Для проведения анализа сформированности компетенций эксперт выбрал следующие:

ОПК-3 - владение системой лингвистических знаний, включающей в себя:

- a) знание основных фонетических, лексических, грамматических;
- b) словообразовательных явлений и закономерностей;
- c) функционирования изучаемого иностранного языка;
- d) функциональных разновидностей.

При осуществлении процедуры прямой оценки компетенций, эксперт использовал следующие контрольно-измерительные материалы- тест по лексикологии.

По результатам проведения прямой оценки компетенций эксперт выявил высокий уровень сформированности компетенции (85% студентов справились с тестом на 85 и более %).

Уровень	Достаточный уровень (справились с 80% предложенных заданий)	Приемлемый уровень (решенный процент заданий от 50 до 79 % заданий были выполнены)	Низкий уровень (решенный процент заданий меньше или равен 49%)
Доля студентов			
85%	+		
15%		+	

При проведении качества образования эксперт ознакомился с 7 ВКР, что составило 17 % от выпускных работ 2016 года по данному направлению (42). Сделал вывод о том, что рассмотренные ВКР соответствуют всем заявленным ниже требованиям:

ВЫПУСКНЫЕ КВАЛИФИКАЦИОННЫЕ РАБОТЫ

№	Объекты оценивания	Комментарии эксперта
1.	Тематика ВКР соответствует направлению подготовки и современному уровню развития науки, техники и (или) технологий в области программы.	соответствует на 100%
2.	Задания и содержание ВКР направлены на подтверждение сформированности компетенций выпускника.	соответствует на 100%

3.	Степень использования при выполнении самостоятельных исследовательских частей ВКР материалов, собранных или полученных при прохождении преддипломной практики и выполнении курсовых проектов.	соответствует на 100%
4.	Тематика ВКР определена запросами производственных организаций и задачами экспериментальной деятельности, решаемыми преподавателями ОО.	соответствует на 100%
5.	Результаты ВКР находят практическое применение в производстве.	соответствует на 100%
6.	Степень использования при выполнении самостоятельных исследовательских частей ВКР результатов НИД кафедры, факультета и сторонних научно-производственных и/или научно-исследовательских организаций.	соответствует на 100%

Выводы и рекомендации экспертов

Выводы

Интегрированность программы в образовательное пространство края подтверждается фактом постоянного участия преподавателей кафедры в организации и проведении конкурса «Учитель года» от университетского до краевых этапов. На протяжении более 10-ти лет выпускники данного профиля являются призерами и победителями городских и краевых конкурсов. Ряд выпускников стали руководителями центров дополнительного образования по иностранным языкам. Доля студентов, имеющих положительные оценки по результатам государственной аттестации (за последние три года), - 100%. При этом трудоустройство выпускников по специальности или в смежных областях также составляет 100%.

Рекомендации

1. При формировании тематики курсовых и выпускных квалификационных работ учитывать региональную составляющую, что расширит возможности практического применения их результатов и позволит увеличить долю выпускных квалификационных работ, имеющих методическую (лингводидактическую) направленность;

2. По просьбе выпускников, выраженном в интервью, стоит расширить курс «Конфликтология» для улучшения компетенций преподавателя, оптимизации его отношений с учащимися и их родителями.

Дополнительный материал

По итогам анкетирования студентов программы образовательным учреждением были представлены данные, которые были проверены экспертом во время проведения очного визита. Данные, представленные ОО, были подтверждены экспертом в результате проведения очного визита.

ГАРАНТИИ КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ

1. Стратегия, цели и менеджмент программы

Оценка критерия: отлично

Стратегия развития программы основана на анализе общих тенденций лингвистического образования в РФ, анализе и прогнозировании потребностей регионального рынка труда на специалистов данного направления с учетом поступления на рынок специалистов из Пятигорского государственного университета (ПГУ), который осуществляет подготовку по аналогичным образовательным программам, но в перечне реализуемых программ которого, аналогичная программа отсутствует; Ставропольского государственного педагогического института, который готовит учителей начальных классов со специализацией Учитель иностранного языка начальной школы. Анализ учитывает современные финансово-экономические условия в семьях потенциальных абитуриентов, которые диктуют необходимость выбора места обучения в наиболее экономически выгодном месте Ставропольского края. Для большинства районов края таким местом является г. Ставрополь. При этом анализ показывает, что выбор абитуриентов всегда в пользу государственных учебных заведений, в связи с чем многие коммерческие вузы приостановили набор на образовательные программы лингвистического профиля и как следствие, не составляют конкуренции.

Сильные стороны программы

Наиболее сильная сторона программы – ее ориентированность на запросы образовательного пространства г. Ставрополя и Ставропольского края. Постоянное сотрудничество с работодателями в лице руководителей средних общеобразовательных учреждений и центров дополнительного образования в качестве экспертов по оценке учебно-методических материалов, приглашенных преподавателей, руководителей практик, членов ГИА, заказчиков ВКР позволяет обновлять содержание и номенклатуру дисциплин учебного плана. 85 % работодателей считают компетенции выпускников полностью соответствующими требованиям, предъявляемым к современным специалистам отрасли. 95% работодателей считают цели программы полностью соответствующими запросам рынка труда.

Рекомендации

1. В практико-ориентированных программах дисциплин в большей мере учитывать запросы регионального и местного рынков труда, отраслей экономики, ориентированных на внешнеэкономическую деятельность.

2. Обеспечить направленное привлечение работодателей к анализу, проектированию и реализации программы с целью учета запросов образовательных организаций региона.

Дополнительный материал

Стратегический план развития трех программ охватывает период с 2012 по 2021гг. Он направлен на внедрение инноваций в методологии и методике преподавания. Как заявил ректор на открытом мероприятии, инновации и развитие являются приоритетным направлением для Северо-Кавказского федерального университета. Действительно, СКФУ недавно успешно прошел государственную аккредитацию высшего образования.

Существует последовательность в разработке целей программ в отношении требований рынка труда. Однако, как пояснил директор Института гуманитарных наук СКФУ, в некоторых пунктах, но всегда в соответствии с федеральным законодательством, все большее значение придается образовательным, а не профессиональным федеральным стандартам, чтобы гарантировать уровень компетенций студентов.

Как поясняется в отчете о самообследовании, СКФУ внедрил внутреннюю систему для проведения мониторинга и оценке качества образования. Помимо прочих функций, эта система гарантирует обновление содержания программ для приведения их в соответствие с требованиями рынка труда, постоянную оценку компетенций (как персонала, так и студентов), а также участие работодателей в образовательном процессе.

В ходе очного визита проведено интервьюирование работодателей, выпускников, студентов, преподавателей, сотрудников и получил данные, которые позволяют эксперту сделать вывод об объективности данных самообследования и рекомендовать незначительные изменения и улучшения по отдельным критериям (см. выше).

2. Структура и содержание программы

Оценка критерия: отлично

Сильные стороны программы

Все дисциплины ОП в своем системном взаимодействии направлены на формирование системы компетенций, так как основополагающим принципом в формировании образованной и подготовленной к профессиональной деятельности личности является системный подход, позволяющий и обуславливающий корреляцию элементов образовательного и воспитательного процесса в непосредственной ориентации на научную парадигму научных школ выпускающих кафедр.

Привлечение представителей предприятий в качестве председателей и членов государственных аттестационных комиссий позволяет получить объективное мнение о комплексной подготовке студентов и рекомендации по направлениям улучшения качества образования.

Темы ВКР согласуются с заданиями на преддипломную практику. Имеются ВКР, выполняемые по заявкам предприятий и организаций города и края(1/3 от всех тем работ).

Доля учебных дисциплин, разработанных с участием работодателей, составляет 100%. Преподаватели-практики привлечены к процессу разработки учебно-методических материалов наравне со штатными ППС. Кроме того, работодатели привлекаются для рецензирования программ дисциплин.

Структура и содержание программы в целом соответствуют ожиданиям обучающихся. Об этом свидетельствуют результаты тестирования, ежегодно проводимого среди студентов. Так, доля студентов, которые считают, что структура и содержание ОП удовлетворяет их ожиданиям, составляет 87%, не соответствует – 13%.

Рекомендации

1. В фондах оценочных средств дисциплин рекомендуется увеличить количество технологий (ролевые игры, деловые игры, проектные технологии, кейс-задачи), направленных на формирование профессиональных компетенций лингвиста- педагога.

2. Стоит конкретно указывать роль работодателей в разработке РПД – как разработчиков или рецензентов.

3. Стоит официально оформлять выполнение ВКР по заявкам образовательных организаций региона.

Дополнительный материал

Программа бакалавриата "Лингвистика. Теория и методика преподавания иностранных языков и культур" впервые была реализована в 2011 г. Число зачетных единиц по программе - 240, продолжительность курса - 4 года, 8 семестров. Это программа является наиболее востребованной в Институте гуманитарных наук Северо-Кавказского федерального университета.

Трудоемкость по предметам рассчитывается в виде зачетных единиц и рабочих часов.

Программа бакалавриата фактически соответствует федеральным законам об образовании.

Прием по программе бакалавриата осуществляется путем проведения государственных экзаменов.

Существуют специальные требования приема для иностранных студентов, которые должны показать знания и навыки русского языка, прежде чем они поступят на академические программы.

Области знаний и специализации четко определены с точки зрения профессиональных, личных, академических и научных компетенций. Предметы по учебной программе планируются в соответствии с образовательными и профессиональными потребностями различных профилей обучения. Программы дополняют программы, предлагаемые Институтом гуманитарных наук Северо-Кавказского федерального университета. Это следующие программы бакалавриата и магистратуры, преподаваемые на факультете филологии, журналистики и межкультурной коммуникации: Журналистика, Теория и методы преподавания иностранных языков, Педагогическое образование (Преподавание иностранных языков), Реклама и связи с общественностью, Филология. Как можно заметить,

программа бакалавриата "Лингвистика. Теория и методика преподавания иностранных языков и культур" является вводной к программам магистратуры.

Основной режим обучения требует очного присутствия студентов на занятиях, но для студентов и преподавателей существует возможность установить связь в режиме онлайн через электронную почту и местную платформу электронного кампуса. Старательным, но имеющим проблемы с посещением уроков студентам разрешается не посещать очные занятия. Они должны подать заявку на эту услугу и получить одобрение со стороны кураторов.

Квота студентов (20 бюджетных мест) соответствует количеству работающих преподавателей кафедры. При большом количестве студентов, поступающих на программы, число учащихся в классе не превышает 30. Максимальное число студентов на теоретических модулях - 20, в то время как на практических занятиях это число не превышает 10. Как замечено в ходе визита, помещения ОУ явно поддерживают задачи университета и удовлетворяют потребности студентов.

Основным языком обучения является русский, но с учетом характера программ, используются другие языки (английский, испанский, французский, немецкий).

В ходе проведения очного визита эксперт провел встречи со студентами и выпускниками оцениваемой программы. Один из обсуждаемых вопросов – соответствие структуры и содержания программы ожиданиям непосредственных потребителей программ – студентов. По результатам встреч эксперт делает вывод о максимальной удовлетворенности студентов и выпускников структурой и содержанием программы.

3. Учебно-методические материалы

Оценка критерия: отлично

Сильные стороны программы

Подготовка элементов УМК включается в индивидуальный план работы преподавателя (раздел учебно-методическая работа) и в план планируемых изданий кафедры.

Разработчики УМК ежегодно проводят актуализацию (вносят изменения в материалы УМК) с целью улучшения качества преподавания, совершенствования методов преподавания, включения в УМК новых материалов, новой литературы, более полно отражающих современное состояние науки.

Совершенствование работы над созданием учебно-методической документации позволяет обучающимся эффективнее участвовать в учебной деятельности, преподавателям – активно осваивать инновационные педагогические технологии, используя оптимальные методы и приемы обучения, обеспечивать высокое качество профессиональной подготовки.

После апробации материалы УМК размещаются на сайте университета.

Участие работодателей в разработке УМК. При разработке УМК совместно с работодателями определяется специфика образовательной программы, происходит конкретизация конечных результатов обучения в виде компетенций,

умений и знаний, приобретаемого практического опыта; определяются виды профессиональной деятельности, к которым готовится обучающийся; определяется объем времени, отведенный на вариативную часть циклов образовательной программы; на основе договоров определяются места прохождения производственной практики, разрабатываются и рецензируются фонды оценочных средств для государственной (итоговой) аттестации; проводится государственная (итоговая) аттестация (работодатели входят в состав ГАК).

Работодатели привлекаются в качестве внешних экспертов при проведении текущей и промежуточной аттестаций обучающихся.

Участие обучающихся в разработке УМК: приглашение студенческого актива на заседания кафедр с целью обсуждения Положений о текущем и промежуточном контроле знаний, практике, Государственной итоговой аттестации и т.д., которые являются структурными элементами УМК специальности; проведение анкетирования с целью выявления наиболее актуальных, интересных для студентов форм, методов, технологий обучения; занятия обучающихся в работе студенческого научного общества как одной из форм научно-исследовательской деятельности в рамках самостоятельной работы.

Рекомендации

Некоторые учебные пособия должны быть обновлены, желательно использование более неадаптированных (аутентичных) материалов по изучению языка, а также активное сочетание учебников с аутентичными материалами.

Дополнительный материал

При проведении очного визита эксперт ознакомился с разработанными в образовательном учреждении учебно-методическими материалами.

Эксперт делает вывод о высоком качестве УММ и их полном соответствии ФГОС ВО.

В ходе очного визита экспертом были проанализированы контрольно-измерительные материалы, которые используются образовательным учреждением для текущего контроля успеваемости. Это позволило сделать эксперту заключение о высоком качестве УММ и их полном соответствии ФГОС ВО.

По результатам анкетирования, представленного образовательным учреждением, результаты которого были подтверждены в ходе очного визита, большая часть студентов считают, что их мнение учитывается при разработке и актуализации УММ.

4. Технологии и методики образовательной деятельности

Оценка критерия: отлично

Сильные стороны программы

В рамках данного направления в образовательном процессе используются инновационные методы работы: используются информационные ресурсы и базы знаний, базы тестовых заданий; применяются электронные мультимедийные учебники и учебные пособия; содержание обучения ориентировано на лучшие

отечественные и зарубежные аналоги образовательных программ; в содержании курсов применяются предпринимательские идеи; используется проблемно-ориентированный междисциплинарный подход к изучению наук; применяются активные методы обучения, «контекстное обучение» и «обучение на основе опыта»; активно используются методы, основанные на изучении практики (case studies); проектно-организованные технологии обучения работе в команде над комплексным решением практических задач.

Это отражено в УММ: рабочих программах к дисциплинам, учебно-методических пособиях, методических рекомендациях к самостоятельной работе студентов, в базах тестовых заданий, а также в списке книгообеспеченности направления.

В процессе преподавания дисциплин преподавательским составом используется огромный перечень учебных и специализированных программных пакетов, а также электронных справочников и баз данных, установленных и способствующих развитию профессиональных компетенций будущих специалистов.

В содержании курсов используется проблемно-ориентированный междисциплинарный подход к изучению наук; применяются активные методы обучения, «контекстное обучение» и «обучение на основе опыта»; активно используются методы, основанные на изучении практики (case studies); проектно-организованные технологии обучения работе в команде над комплексным решением практических задач, что в полной мере способствует развитию профессиональных компетенций будущих специалистов.

Дисциплины профессионального блока и курсы по выбору, ориентированные на выработку навыков в формировании устных и письменных текстов на иностранном языке:

1. Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык) (50 %),
2. Методика преподавания иностранных языков (30%),
3. Критическое мышление в формировании лингводидактической компетенции (50 %),
4. Креативное письмо(20%),
5. Техника чтения иноязычного текста(35 %).

Уровень развития e-learning в вузе в полной мере позволяет использовать на программном уровне для повышения качества и доступности обучения новые образовательные методики, что отражено в работе сервера «e-Кампус».

Университет располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической и научно-исследовательской работы студентов, предусмотренных учебным планом университета и соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Реализация образовательной программы по направлению «Лингвистика» происходит при наличии лингафонных кабинетов для занятий иностранным языком, компьютерных классов, средств для работы с визуальными источниками информации, а также широким спектром современного программного обеспечения.

Каждый студент имеет возможность доступа в компьютерные и лингафонные кабинеты в объеме не менее 500 часов в год.

Рекомендации

1. Четко определить учебные программы, реализуемые с использованием средств электронного обучения.
2. Выпускники считают полезным для развития их карьеры внести в программу бакалавриата спецкурсы по конфликтологии, работе с детьми или управленческим навыкам.
3. Поощрять студентов бакалавриата к сдаче международных экзаменов по иностранным языкам.
4. Продумать механизмы взаимодействия с иностранными студентами, чтобы студенты СКФУ могли улучшать устные навыки тех языков, которые изучают.

Дополнительный материал

В ходе проведения очного визита эксперт посетил занятие, анализ которого представлен ниже.

ФИО преподавателя Каменский Михаил Васильевич

Группа /специальность 45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

1. Дисциплина/модуль практикум по культуре речевого общения (английский язык)
2. Вид учебного занятия
 - лекция
 - семинар
 - лабораторная работа
 - практическое занятие
 - комплексный урок _____
 - другое _____
3. Тема занятия: Хобби
4. Цель занятия: Формирование навыков монологической и диалогической речи
5. Задачи занятия: Мотивировать к подробному выступлению, формирование коммуникативных компетенций
6. Материально-техническое обеспечение занятия: лингафонный кабинет

7. Укажите:

№ п/п	ЗУНЫ, которые планируется формировать на занятии и компетенции, на формирование которых влияют эти ЗУНЫ (д.б. озвучены преподавателем занятия)	Формы, средства, методы и приемы, которые планируется использовать на занятии для формирования компетенции
1.	владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста	моделирование ситуации монологической и диалогической коммуникации в заданном контексте взаимодействия

(время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5)	
---	--

ОЦЕНКА ПРЕПОДАВАТЕЛЯ

№	Критерии анализа	Показатели	Оценка (0,1,2)
1.	Соблюдение регламента занятия	Своевременное начало, окончание занятия, сбалансированные по времени разделы.	2
2.	Организационный момент	Приветствие. Сообщение темы, цели (связь цели с формируемыми компетенциями).	2
3.	Мотивация слушателей на предстоящую деятельность	Указание на актуальность, на формируемые профессиональные и /или социально-личностные компетенции.	2
4.	Психологический климат в аудитории	Наличие положительного эмоционального взаимодействия между преподавателем и студентами; взаимная доброжелательность и вовлеченность аудитории.	2
5.	Качество изложения	Структурированность материала; четкость обозначения текущих задач; системность и доступность изложения; адаптированность изложения к специфике аудитории; наличие примеров, актуальных фактов.	2
6.	Соответствие содержания программе курса	Сравнить с РУПД (УММ).	2
7.	Использование наглядных материалов	Учебник, практикум, раздаточные материалы, таблицы, рисунки и т.д.	2
8.	Ораторские данные	Слышимость, разборчивость, благозвучность, грамотность, темп речи; мимика, жесты, пантомимика; эмоциональная насыщенность выступления.	2
9.	Чувствительность к аудитории	Способность вовремя отреагировать на изменения восприятия в аудитории.	2
10.	Корректность по отношению к студентам		2
11.	Приемы организации внимания и регуляции поведения студентов	Повышение интереса у слушателей (оригинальные примеры, юмор, риторические приемы и пр.); вовлечение слушателей в диалог, в процесс выполнения заданий и пр. Но не: открытый призыв к вниманию слушателей; демонстрация неодобрения; психологическое давление, шантаж.	2
12.	Поддержание «обратной связи» с аудиторией в процессе занятия	Контроль усвоения материала	2
13.	Подведение итогов занятия (<i>организация рефлексии</i>)	Организация рефлексии, при которой студенты активно обсуждают итоги	2
14.	Имидж	Соблюдение корпоративного стиля, презентабельность, харизматичность	2

15.	Итоговая оценка	2
16.	Примечания и предложения эксперта нет	

При камеральном анализе отчета о самообследовании, анализе учебного плана и расписания занятий, эксперт определил, что доля проведения занятий в интерактивной форме в целом по программе составляет более 40%. В процессе проведения очного визита были изучены УМК пяти дисциплин. Данные о занятиях, проводимых в интерактивной форме в разрезе изученных УМК, представлены ниже.

1. Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык) (50 %);
2. Методика преподавания иностранных языков (30%);
3. Критическое мышление в формировании лингводидактической компетенции (50 %);
4. Креативное письмо (20 %);
5. Техника чтения иноязычного текста (35 %).

На основании них эксперт делает вывод о полном соответствии технологий и методик образовательной деятельности современным требованиям подготовки специалистов по ОПОП.

5.Профессорско-преподавательский состав ***Оценка критерия: отлично***

Сильные стороны программы

К образовательному процессу привлекаются кадры, квалификация которых позволяет реализовывать учебный процесс с использованием утвержденных технологий и методик образовательной деятельности, что является приоритетным направлением. К образовательному процессу привлекается ППС, прошедшие конкурсный отбор. При прохождении конкурсного отбора ППС учитывались их результаты деятельности.

Внедрена система ключевых показателей эффективности ППС, связанная с системой финансовой и нефинансовой мотивации.

Финансовая мотивация реализуется на уровне стимулирующих надбавок и премий. Нефинансовая мотивация заключается в награждении грамотами, благодарностями в рамках Ученого совета института.

Проводится конкурс «Лучшая кафедра СКФУ».

В ОУ в области реализуется политика обеспечения кадрами: закрепление на кафедрах научно-педагогических кадров, обладающих высокой компетентностью и квалификацией; привлечение молодых преподавателей и аспирантов к преподавательской деятельности, оказание методической и научной поддержки молодым преподавателям, меры материального стимулирования за счет формирования и заключения эффективных контрактов, в рамках денежного

стимулирования эффективно работающих сотрудников, аспирантов и молодых преподавателей.

Проводится анкетирование среди студентов и выпускников по оценке работы штатных преподавателей, а результаты анкетирования учитываются при аттестации преподавателей.

В конце учебного года разрабатываются анкеты для оценки работы штатных преподавателей на основании типовой анкеты, которые на последнем аудиторном занятии раздаются студентам. Анкеты по заполнению собираются, анализируются заведующим кафедрой или его заместителем, если оценивается работа заведующего, данные обобщаются и обсуждаются на заседании кафедры. Преподаватель имеет право ознакомиться со всеми анкетами. Результаты анкетирования учитываются при проведении по конкурсу и назначении стимулирующих составляющих.

Доля преподавателей профильных дисциплин, имеющих опыт работы в отрасли по профилю реализуемой дисциплины (не позднее 5-ти летней давности) – 100%.

Осуществляется привлечение работодателей к реализации программы, посредством проведения мастер-классов, авторских курсов, руководства ВКР. В целом привлечение преподавателей-совместителей из числа специалистов-практиков и работодателей повышает практическую направленность обучения и позволяет внедрять инновации.

Разработка авторских курсов, проведение мастер-классов, участие в проведении ЕГЭ и ГИА.

Рекомендации

Увеличить количество международных программ мобильности преподавателей совместно с другими зарубежными университетами.

Дополнительный материал

Анализируя факты, изложенные образовательным учреждением в отчете о самообследовании, эксперт пришел к заключению, что представленные данные актуальны и достоверны.

6. Материально-технические и финансовые ресурсы программы

Оценка критерия: отлично

Сильные стороны программы

Программа обеспечена 16 аудиториями, из которых три на 100 мест, 1 – на 50 мест, 6 – на 25 мест, 2 – на 15 мест, 5 лингафонных кабинетов.

Направление подготовки «Лингвистика» обеспечена необходимым комплексом учебных и учебно-научных лабораторий, оснащенных стационарным видеопроектором и укомплектованы мультимедийным оборудованием, необходимым для демонстрации учебных материалов и применения инфокоммуникационных средств обучения; аудитории учебного корпуса №1 315,

313, 307, 305, 303 являются лингафонными кабинетами, оснащенные всем необходимым оборудованием для демонстрации аудиовизуальных средств обучения (телевизор, специальный стол преподавателя, с ящиком под внешние аудио- и видео-источники программ, дополнительная панель с возможностью регулировки уровня сигнала, а также тумблером общего включения/ выключения класса, телефонно-микрофонная гарнитура (наушники с микрофоном) – для преподавателя; индивидуальный стол-полукабинка со стеклом, телефонно-микрофонная гарнитура (наушники с микрофоном) – для обучающегося), применяемых в процессе реализации обучения по направлению подготовки «Лингвистика». В аудиториях Института имеются интерактивные доски, позволяющие на порядок улучшить технологическое сопровождение занятий.

Кафедры имеют выход в Интернет, постоянно действующие электронные почтовые ящики, благодаря чему налажено взаимодействие, взаимообмен информацией по сети Интернет не только с обучающимися, но и с лингвистическими факультетами вузов России и Южного федерального округа (Московский ГУ, Московский ГЛУ, Воронежским ГУ, Томским ГУ, Кубанский ГУ, Южным ФУ и др.).

Преподаватели постоянно осуществляют процесс мониторинга официальных правительственных и образовательных сайтов, а также обучения и консультирования студентов дистанционно. Институт и его структурные подразделения (кафедры) обладают [персональными страницами на сайте СКФУ](#).

На этажах Института представлены электронные банки данных, где каждый желающий может ознакомиться с расписанием занятий, получить доступ к электронной системе СКФУ Екампус и официальной страницы СКФУ в сети Интернет.

Институт гуманитарных наук также предоставляет подписку на соответствующее лингвистическое программное обеспечение и онлайн научные базы данных.

На каждом этаже расположены видеозкраны, по которым постоянно транслируются общеобразовательные и новостные программы, что дает возможность пребывать обучающимся и преподавателям Института в современном информационном контексте.

Вся текущая документация, касающаяся работы Института и кафедр, формируется с помощью общеуниверситетской электронной системы «ИАСУ ВУЗ» и системой электронного документооборота «1С», что существенно упрощает процесс формирования и анализа документов. Электронная рейтинговая система обучения ([Екампус](#)) позволяет выставлять преподавателям оценки в Интернете, обучающимся следить за личным рейтингом, что существенно повышает качество и удобство сопровождения образовательного процесса для обучающихся и преподавателей СКФУ с учетом современного уровня технологий

В учебную работу внедрены электронные доски, с помощью которых освоение предмета происходит в медиа-формате.

Университет предоставляет обучающимся и преподавателям возможность выхода в глобальную сеть Интернет посредством университетской сети Wi-Fi, имеется свободный доступ пользователей (обучающихся и преподавателей) в компьютерные классы для работы по расписанию учебных занятий, а также во

внеурочное время (по расписанию работы компьютерного класса для выполнения самостоятельной работы). Студенты и преподаватели кафедр занимаются в компьютерных аудиториях общественного доступа (ауд. 120, 125 корп. 1) и в научной библиотеке СКФУ (60 мест).

В целом размеры площадей специализированных аудиторий и техническое оснащение специальности ежегодно возрастают.

Выпускающие кафедры и научно-исследовательские лаборатории оснащены современной компьютерной и множительной техникой (компьютерами, ноутбуками, сканерами, принтерами, ксероксами), имеют выход в Интернет и включены в университетскую локальную сеть.

Следует отметить, что эти объекты приспособлены для людей с ограниченными физическими возможностями (для которых обеспечивается доступ к образованию), и что новые объекты в другом здании будут использоваться в самое ближайшее время.

Таким образом, материально-техническая база соответствует лицензионным нормативам и позволяет готовить кадры с высшим образованием по направлению подготовки «Лингвистика».

Финансовая поддержка программ регламентирована следующим:

1) Программы развития федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Северо-Кавказский федеральный университет" на 2012 - 2021 годы от 28 мая 2012.

<http://www.ncfu.ru/uploads/doc/razvitie.pdf>,

http://www.ncfu.ru/uploads/doc/izm_progr_razvit_NCFU_18.07.2015.pdf;

2) План финансово-хозяйственной деятельности на 2014 год и на плановый период 2015 и 2016 гг. http://www.ncfu.ru/uploads/doc/Plan_FHD_02.02.2015_.pdf;

3) План финансово-хозяйственной деятельности на 2015 год и на плановый период 2016 и 2017 гг. http://www.ncfu.ru/uploads/doc/plan_fhd_2015-2017_22.12.15.pdf;

4) План финансово-хозяйственной деятельности на 2016 год и на плановый период 2017 и 2018 гг. http://www.ncfu.ru/uploads/doc/plan_fhd_2016-2018_28.06.2016.pdf

Прозрачность в использовании финансовых ресурсов обеспечивается через веб-сайт СКФУ в разделах "Документы, регламентирующие образовательную деятельность": http://www.ncfu.ru/docs_obr.html и в разделе "Условия финансово-хозяйственной деятельности" <http://www.ncfu.ru/index.php?do=static&page=plany-finansovo-hozyaystvennoy-deyatelnosti>.

В дополнение к федеральным бюджетным средствам, фондам и грантам для студентов и научных исследований также привлекаются частные средства, разрешенные в Российской Федерации.

Дополнительный материал

Во время проведения очного визита эксперт провел интервьюирование студентов и преподавателей, принимающих участие в реализации программы, на удовлетворенность качеством аудиторного фонда. Полученные данные позволяют эксперту сделать вывод об удовлетворенности обеих сторон качеством

аудиторного фонда, материально-технической базы в целом, наряду с этим было выражено пожелание о специализированном кабинете устного перевода для формирования профильных компетенций.

При проведении очного визита в образовательное учреждение экспертная команда осмотрела материально-техническую базу. Ниже приведены данные по оснащённости лабораторий. Приведенные данные позволяют сделать вывод о хорошем материальном логистическом уровне ОПОП и рекомендовать руководителям программы оборудовать кабинет устного перевода для формирования профильных компетенций.

7. Информационные ресурсы программы

Оценка критерия: отлично

Сильные стороны программы

Вопросам применения информационных технологий в управлении и организации учебного процесса в СКФУ уделяется особое внимание.

Сбор, анализ и распространение информации, необходимой для эффективного управления образовательным процессом, помощь в организации учебного процесса в подразделениях Университета осуществляет Учебно-методическое управление и Управление информатизации СКФУ.

В зданиях Университета развернуты зоны свободного беспроводного Wi-Fi доступа к интернету. Созданы специализированные аудитории, оснащенные мультимедийной и интерактивной техникой для проведения лекционных и семинарских занятий, организации вебинаров и многоточечных телемостов с филиалами и партерами Университета. В процессе преподавания дисциплин преподавательским составом используется широкий перечень учебных и специализированных программных пакетов, электронных справочников и баз данных, установленных и способствующих развитию профессиональных компетенций будущих специалистов.

Преподаватели и студенты имеют возможность доступа к ресурсам электронных библиотечных систем (ЭБС), которые располагают основополагающими работами, основными отечественными и зарубежными журналами по направлению подготовки, монографиями известных ученых и другой литературой по профилю программы.

В университете функционирует образовательный портал «Электронный Кампус СКФУ». Миссией проекта «eКампус» является повышение качества и удобства сопровождения образовательного процесса для студентов и преподавателей СКФУ с учетом современного уровня технологий.
<http://ecampus.ncfu.ru/>

На образовательном портале «Электронный кампус СКФУ» для преподавателей доступен просмотр нагрузки и журнала, где имеется возможность выставлять посещаемость и оценки за контрольные точки.

Также ППС в инициативном порядке широко используют возможности электронной почты (рабочие электронные адреса преподавателей указаны на личных страницах сотрудников на сайте СКФУ) и социальных сетей.

Официальные документы, загруженные на веб-сайт, и отдельные разделы в Интернете обеспечивают доступность и прозрачность для различной научной, административной и научно-исследовательской деятельности.

Студенты могут использовать Интернет-страницу "Спросите ректора" (<http://www.ncfu.ru/forma-obratnoy-svyazi.html>) с целью выражения своего мнения или предлагая методологические и технические усовершенствования.

8. Научно-исследовательская деятельность

Оценка критерия: отлично

Сильные стороны программы

Организация научно-исследовательской деятельности на кафедре строится исходя из научного направления, профиля кафедры, а также научных интересов профессорско-преподавательского состава. Научная работа ведется по двум направлениям:

1. Формирование профессиональной компетентности лингвиста-преподавателя в межкультурной образовательной парадигме (Код ГРНТИ 1414.35.07. Образование и обучение в высшей профессиональной школе), руководитель Московская Н.Л., профессор, доктор педагогических наук;

2. Когнитивные и лингвокультурологические аспекты словаря и дискурса (Код ГРНТИ 16.21.65 Лексикография, 16.21.33 Лингвистика текста, 16.21.21 Методы лингвистических исследований), руководитель Красса С.И.

доцент, кандидат филологических наук

Преподавателями кафедры ЛиЛ проводятся научно-методические семинары:

1. Обучение иностранным языкам в дидактической школе Великобритании (Пирвердиева Ю.А.).

2. Содержательно-ориентированное обучение иностранным языкам в высшей школе (по результатам обучения в магистратуре г. Лидс, Великобритания) (Кобышева А.С.).

3. Языковая политика на современном этапе (Зуева Т.И.).

Ежегодно проводятся научно-практические конференции «Университетская наука - региону».

Ежегодно силами профессорско-преподавательского состава кафедры формируются заявки на реализацию проектов в ведущих отечественных и зарубежных научных фондах. В качестве исполнителей, по условиям грантов, к НИД привлекались студенты и аспиранты кафедры.

В 2015-2016 учебном году было принято участие в Грантовом конкурсе для преподавателей магистратуры фонда Потанина (Методика содержательно-ориентированного обучения иностранным языкам учащихся с ограниченными возможностями здоровья, доцент Кобышева А.С. и Когнитивная лингвистика в обучении иностранным языкам, доцент Красса С.И.). Также заявлено участие в Гранте Фонда «Русский мир» с исследованием «Лингвоконцентры социального диалекта» (доцент Красса С.И.) (см. сайт кафедры ЛиЛ и годовые отчеты кафедры ЛиЛ).

Итогом участия в проектной работе на конкурсы научных фондов стало финансирование научно-исследовательской деятельности по лингвистическим направлениям из следующих внешних источников. Доцент Красса С.И., у которого есть ряд публикаций по теории и практике лингвистической экспертизы, выполнил договор №30-1И-15 о проведении научно-исследовательской работы в качестве специалиста Научно-образовательного центра судебной экспертизы и экспертных исследований (14 сентября 2015 г., на сумму 11 тыс. 200 руб.). Результаты данного исследования востребованы ОАО Страхования компания «Альянс».

На кафедре романо-германского языкознания и межкультурной коммуникации по направлению «Лингвистика» успешно функционируют:

- научное направление «Андрагогические основы профессионального лингвистического образования» (рук. проф. Ломтева Т.Н.);
- Молодежный инновационный центр «Lingua» (рук. доц. Каменский М.В.);
- научный кружок "Автоматизированный анализ текста" (рук. доц. Каменский М.В.).

Преподаватели поддерживают научные связи в формате виртуального взаимодействия с учеными университета г. Йорк (Великобритания) по теоретико-методологическим и практическим аспектам реализации образовательной программы.

Анализируется на основе следующих документов:

1. Приказ № 984 от 19.06.2015 г. «Об утверждении перечня научных направлений СКФУ»;
2. Перечень студенческих научных объединений СКФУ (<http://www.ncfu.ru/index.php?do=static&page=nauchnie-kruzhki-skfu>)
3. Отчёты руководителей проектов

Проводимые исследования развивают актуальные направления лингвистики и лингводидактики. Результаты исследований внедряются в учебный процесс, в частности в рамках дисциплин, таких как плановая научно-исследовательская работа студентов, лексикология и теорфонетика, основы теории второго иностранного языка (работа с компьютерными словарями). По первому направлению результаты НИР используются в рамках следующих дисциплин: лингводидактика, техника чтения иноязычного текста, технология написания творческих работ, критическое мышление в формировании лингводидактической компетенции, креативное письмо, большинство из которых являются авторскими курсами, разработанными коллективами кафедр лингвистики и лингводидактики и романо–германского языкознания и межкультурной коммуникации. В целом доля дисциплин учебного плана, в которых используются наработки НИР преподавателей, составляет около 60%.

Привлечение студентов к научно-исследовательской деятельности происходит в рамках действующих научных направлений. Примерами совместной работы состоявшихся и молодых ученых могут служить научные проекты, ставшие результатом побед преподавателей в конкурсах:

1. Проводимые по приказам Минобрнауки РФ:

— Конкурсная программа Благотворительного фонда В. Потанина -3 чел.

— Всероссийский студенческий конкурс педагогического мастерства «Шаг в профессию» - 10 чел.

По результатам исследований студентами под руководством преподавателей кафедры опубликованы статьи в научных сборниках и журналах. Так, в первой (2013), второй (2014) и третьей (2015) ежегодных научно-практических конференциях Северо-Кавказского федерального университета «Университетская наука – региону» приняло участие 62 студента под научным руководством преподавателей выпускающих кафедр.

Студенты выступают с докладами, участвуют в конкурсах (Международные, всероссийские и региональные конференции, Всероссийские конкурсы научных работ). Например, Грант фонда Потанина (Марченко Н.А.); Международный молодежный научный форум «ЛОМОНОСОВ-2016» (Базиянц Д.Э.);

Международная научно-практическая конференция «Новое слово в науке: перспективы развития» (Головащенко А.Е.); Инновационные технологии в науке нового времени (Ириолова И.С., Мовсесян Л.В.);

Конференции МГУ (Баймулова Л.Н., Удод Д.А.).

Не менее 1/3 ВКР выполняются по заказу средних учебных заведений города и края, краевых и городских организаций образования. Данный факт подтверждается набором сопроводительных документов к выпускной квалификационной работе, утвержденных положением СКФУ о квалификационных работах в который в частности входят заявка на дипломную работу по определенной теме, и акт о внедрении результатов студенческой исследовательской работы в учебный процесс учреждения. Кроме этого, проводится активная работа с образовательными учреждениями края (см. пункт б).

Результаты научных исследований, выполненных студентами и преподавателями программы, активно внедряются в практику организаций образовательного профиля города Ставрополя, среди которых МАОУ лицей №5, МБОУ СОШ №42, МБОУ гимназия №9.

Языковая студия “Language bridge” и Международный языковой центр “English?OK”, Некоммерческая организация Межрегиональная ассоциация "Центр дополнительного образования "Лидер").

Дополнительный материал

В документах по самообследованию образовательным учреждением были представлены сведения о результатах мониторинга мнения студентов «Влияние научно-исследовательской работы на качество образования». Эксперт сделал выводы о тесной связи НИР кафедры с ОПОП и полном соответствии предоставленных сведений реальной ситуации.

В последние годы сотрудники запустили на экспериментальной основе множество исследовательских проектов. Они были поддержаны внутренним (конкретными программами СКФУ), а также внешним финансированием (Федеральная целевая программа «Научные и научно-педагогические кадры инновационной России на 2009-2013 годы», Российский Фонд Гуманитарных Исследований; ErasmusMundusAction 2; университет Потсдама в Германии, Грант президента РФ Российской Федерации).

9. Участие работодателей в реализации программы

Оценка критерия: отлично

Сильные стороны программы

Политика СКФУ в сфере улучшения качества образования предполагает участие работодателей в системе экспертизы качества образования на этапе реализации в следующих формах: ведение учебных занятий, проведение мастер-классов, проведение курсов дополнительного образования, участие в общественных экзаменах на компетентность, руководство практикой курсовыми и выпускными квалификационными работами и т.д.

Работодатели и преподаватели-практики привлекаются к преподаванию профильных дисциплин (Мартьянова Е.О., Чернецова В.В.), руководству педагогической практикой (Мартьянова Е.О., Чернецова В.В.), руководству ВКР студентов, рецензированию ВКР (Мартьянова Е.О.).

В рамках дисциплин кафедры (80%) для проведения отдельных занятий по конкретным темам приглашаются представители работодателей (не менее 4-8 часов аудиторной нагрузки по каждой дисциплине).

Проводятся мастер-классы в рамках научно-исследовательского семинара студентов и научного семинара кафедры лингвистики и лингводидактики, к участию в котором привлекаются студенты-магистры.

Совместно с работодателями формировались матрицы компетенций, связанные с педагогической деятельностью (ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5, ПК-6).

В рамках установленной регулярности процесса проводится корректировка образовательных программ, в том числе с учетом мнения работодателей. Материалом для анализа и корректировки являются анкетирование работодателей, отчеты по практикам, отчеты по итогам государственной аттестации с участием работодателей.

Существует также постоянное взаимодействие между преподавателями и работодателями.

Практическая работа в компаниях для студентов начинается с первого года и продолжается в течение следующих лет. Мы получили доказательства того, что кафедры наладили контакты с предприятиями и учреждениями для организации практики студентов. Процесс взаимодействия с работодателями по вопросам практической подготовки студентов регулируется СКФУ (приказ 4-го марта 2016 года, № 216-О).

Дополнительный материал

В отчете о самообследовании образовательного учреждения представлены сведения о результатах анкетирования работодателей на предмет их удовлетворенности качеством подготовки выпускников.

В интервью работодатели отметили, что у выпускников сформированы все необходимые компетенции по заявленной программе, необходимые для профессиональной деятельности в сфере перевода и переводоведения.

10. Участие студентов в определении содержания программы

Оценка критерия: отлично

Сильные стороны программы

Обучающиеся принимают участие в управлении программой через органы студенческого самоуправления: в структуре Института имеется Студенческий Совет, а также ответственные по направлениям подготовки. Необходимо отметить, что вся информация, получаемая через органы студенческого самоуправления, обрабатывается и получает отклик. Рассматриваются предложения по изменению расписания и т.п.

Кроме того, содержание образовательной программы постоянно корректируется на основе результатов анкетирования.

Мнение обучающихся по поводу их участия в организации и управлении учебным процессом репрезентируется в результатах анкетирования. При необходимости управленческих решений результаты данного анкетирования выносятся на обсуждение в рамках заседаний кафедр.

Результаты анкетирования, проведенного в 2015 – 2016 уч. г., показывают, что:

84% обучающихся считают, что они могут влиять на принятие решений в организации и управлении учебным процессом;

5% обучающихся считают, что они не могут влиять на принятие решений в организации и управлении учебным процессом;

11% обучающихся затрудняются ответить на данный вопрос.

В рамках анкетирования наряду с вопросом актуальности курса, исследуется использование и уровень качества УММ, применяемых преподавателем. При необходимости управленческих решений данный параметр анкетирования выносятся на обсуждение в рамках заседаний кафедр.

Результаты анкетирования, проведенного в 2015 – 2016 уч. г., показывают, что:

94% студентов были удовлетворены качеством и количеством УММ, предлагаемым по дисциплинам кафедры;

6% обучающихся затрудняются ответить на данный вопрос.

Студентов, которые были не удовлетворены качеством и количеством УММ, предлагаемым по дисциплинам кафедры, по результатам анкетирования нет.

Параметр оценивания общего качества образования по реализуемому направлению подготовки является заключающим вопросом в анкетировании обучающихся.

Результаты анкетирования, проведенного в 2015-2016 уч. г., показывают, что студенты направления подготовки «Лингвистика» оценивают качество образования на:

«отлично» - 67%;

«хорошо» - 31%;

«удовлетворительно» - 2%;

Студентов, оценивающих качество образования на «неудовлетворительно» нет.

Дополнительный материал

В процессе проведения очного визита экспертом в интервью участие студентов в органах студенческого самоуправления и научных кружках нашло абсолютное подтверждение.

11. Студенческие сервисы на программном уровне ***Оценка критерия: отлично***

Сильные стороны программы

В интервью с представителями администрации было подчеркнуто, что СКФУ внедрил (и работает над развитием) ряд услуг (положения о которых включены в отчет о самообследовании) для улучшения условий студентов в стипендиальном обеспечении, стажировках, финансовой поддержке, участии во внеклассных мероприятиях и федеральных олимпиадах, занятости, развитии карьеры, психологическом консультировании, социальной и культурной деятельности и спорте.

Формирование личностных и социальных компетенций студентов, организация их досуга и отдыха реализуется в соответствии с положениями СКФУ («Положение о поощрении студентов (посещение культурно-эстетических центров)», утверждено 24.02.2013 г.). Университет через управление воспитательной работы в лице отдела координации работы кураторов 1 раз в семестр заключает договор со следующими культурными центрами:

- Ставропольский академический ордена «Знак почета» театр драмы имени М.Ю. Лермонтова;
 - ГУК «Государственная Ставропольская краевая филармония»;
 - ГУК «Ставропольский государственный краеведческий музей им. Г.Н. Прозрителева и Г.К. Пправе»;
 - ГУК «Ставропольский краевой музей изобразительных искусств»;
 - кинотеатры «Салют», «Атлантис» и др.;
 - Ставропольский государственный цирк и др.
- на приобретение билетов для посещения студентами университета указанных центров.

Выплата регулярных социальных стипендий для студентов из социально-неблагополучных семей производится на основании документов, получаемых из регионального Управления труда и социальной защиты.

Студенты этих категорий имеют приоритетное право на материальную помощь со стороны первичной профсоюзной организации студентов и аспирантов СКФУ.

Мобильность студентов, аспирантов, докторантов и профессорско-преподавательского состава является одним из ключевых положений Болонской декларации. Реализация академической мобильности студентов возможна только при условии построения индивидуальной траектории обучения студента. На этом этапе особую роль приобретает институт кураторов-тьюторов, так как в

обязанности тьюторов входит помощь студентам при выборе индивидуальной траектории обучения и осуществление поддержки в ходе ее реализации. Данное направление также активно разрабатывается в университете. С целью интенсификации академических обменов в университете применяются технологии обучения иностранным языкам: английскому, немецкому, итальянскому и португальскому.

Активно развивается академический обмен по программе ErasmusMundusMULTIC. В консорциум входят следующие университеты Европейского Союза: Дрезденский технический университет (Германия), Вроцлавский университет (Польша), Рурский университет Бохум (Германия), Вроцлавский технический университет (Польша), Римский университет Ла Сапиенца (Италия), Университет Нова де Лисбоа (Португалия), Университет Тренто (Италия), Венский технический университет (Австрия). Участие СКФУ в международных программах и проектах TEMPUS – JPCR Tuning Russia, Erasmus Mundus Action 2 "MULTIC", Erasmus Mundus Action 3 (ISEKI Mundus 2), Tempus GREENCO, Tempus IQ

Дополнительный материал

В процессе проведения очного визита экспертам были представлены документы, подтверждающие посещение студентами дополнительных курсов и программ. Интервью со студентами подтвердили предоставленные сведения и продемонстрировало высокий уровень качества студенческих сервисов.

12.Профориентация. Оценка качества подготовки абитуриентов (для бакалавриата)

Оценка критерия: отлично

Сильные стороны программы

Довузовская подготовка, профориентация и работа на образовательный комплекс края, СКФО, профориентация и работа с учащимися лица при СКФУ проводится представителями выпускающих кафедр путем посещения школ города и края, проведения мероприятий о научных направлениях, реализуемых кафедрами. Например, мероприятие со школьниками города по программе международной стажировки в городе Йорк (Великобритания) на тему «Современные тенденции языкового образования», мероприятие с лицеистами СКФУ, желающими пройти пробную сдачу ЕГЭ по предмету «Английский язык».

Традиционным является проведение Дня открытых дверей в СКФУ, Гуманитарном институте.

Также проводится подготовка заданий для регионального этапа олимпиады по русскому языку для школьников.

Выявление и привлечение в Институт наиболее подготовленных абитуриентов производится по результатам конкурсов, проведения работы в конкурсных комиссиях в качестве членов жюри городских и региональных этапов Всероссийской Олимпиады школьников русскому и иностранным языкам.

Заклучены договоры о сотрудничестве с рядом школ города и края.

Преподаватели кафедр проводят мастер-классы для учителей города, систематически участвуют в мероприятиях, направленных на развитие образовательного комплекса края.

СКФУ предлагает абитуриентам учебные подкурсы с методологическими, а также теоретическими рекомендациями в целях подготовки к государственным экзаменам, необходимым для поступления в университет. ОУ обеспечивает слушателей курсов довузовской подготовки методической литературой по ЕГЭ и по дисциплинам вступительных экзаменов и другим дисциплинам довузовской подготовки.

Дополнительный материал

В процессе проведения очного визита экспертам были представлены документы, подтверждающие высокое качество профориентационной работы. Интервью со студентами подтвердили предоставленные сведения и продемонстрировало эффективность работы с абитуриентами, отличное качество работы вуза со школами.

РЕЗЮМЕ ЭКСПЕРТА (ЭКСПЕРТОВ)

ФИО эксперта: Митягина Вера Александровна

Место работы, должность	ФГАОУ «Волгоградский государственный университет» (ВолГУ), зав. кафедрой теории и практики перевода
Ученая степень, ученое звание	доктор филол. наук, профессор
Заслуженные звания, степени	Почетный работник ВПО РФ
Образование	высшее
Профессиональные достижения	Руководитель регионального отделения, член Правления Союза переводчиков России. Эксперт РНФ, РФФИ. Российский руководитель Программы партнерства институтов германистики ДААД (Университет г. Майнца и ВолГУ, 2013-2023). Член двух диссертационных советов. Автор более 150 публикаций.
Сфера научных интересов	теория, методика и дидактика перевода, теория дискурса, теория коммуникации, лингвокультурология
Опыт практической работы по направлению программы, подлежащей экспертизе	Руководитель ОПОП 45.04.04, 45.03.02 «Лингвистика. Перевод и переводоведение» в ВолГУ. Стаж работы в высшей школе – 31 год.

ФИО эксперта: Тупицына Ирина Николаевна

Место работы, должность	Член Правления союза переводчиков России
Ученая степень, ученое звание	доктор психологических наук, профессор
Образование	высшее

ФИО эксперта: Мария де ла Синта Зунино Гарридо

Место работы, должность	старший преподаватель кафедры английского языка факультета гуманитарных и прикладных наук университета Хаэн (Испания)
Образование	высшее

ФИО эксперта: Михайловская Анастасия Юрьевна

Место работы, должность	МГЛУ, лингвистика, студент
-------------------------	----------------------------

